

**Twentieth Sunday in Ordinary Time
August 16, 2009**



St. Mary of Czestochowa's Summer Fest

**August 20, 21, 22 & 23
34th & Laramie, Cicero**



Thursday 5:00 - 10:00 p.m.
Friday 5:00 - 10:00 p.m.
Saturday 12:00 - 11:00 p.m.
Sunday 12:00 - 9:00 p.m.



Live Music!

Free Admission!

Carnival Rides!

BINGO
Sat & Sun.
1:00 PM to 5:00 PM

**Food Court featuring:
American, Mexican & Polish Cuisine
Hot Dogs, Tacos, Pierogi**



Entertainment

Raffle

Free parking!

Beer Garden
Must be 21 to be served

Carnival rides and games provided by Miller Spectacular Shows Inc.

www.stmaryofczestochowa.org



© J. S. Paluch Co., Inc.

August 16, Twentieth Sunday in Ordinary Time

- 8:30 Family Blessings
 †Rose Tyminski (John S. Kociolko, great grandson)
 †Casey Trznadel (Benny Beck)
 †Richard Pusateri (friend)
 †Rose Grzeskowiak
- 10:00 Good health for Frank Svestka III (Larry Svestka)
 O Boże bł. i opiekę M.B. Czestochowskiej dla Renaty i Michael (rodzina)
 Dziękczynna za otrzymane bł. z okazji rocznicy ślubu Rafała i Violetty Bielobradek
 O szczęśliwy podróż do Polski dla Zofii i Jana
 †Stanley & Halina Czykier
 †Mabel & Arthur Grisko (Joan Rossi)
 †Aleksandra Rzepka (1-a rocz. śm.)
 †Stanisław Ziąja (4-a rocz. śm.)
 †Josef Kurnat (1-a rocz. śm.)
 †Teresa Bogacz (B. M.)
- 12:00 Presentación de 3 años de Melony Garcia
 †Jorge Ortega (Familia Ortega)
 †Guadalupe Lemus (Familia Ortega y Lemus)
 †Jose Vega (Familia Vega)
 †Maria de Lourdes Arreola Gonzalez (Yolanda Moreno)
- 4PM Luis Mercher (3er aniversario, familia Mercher)

August 17, Monday, Weekday in Ordinary Time

- 7:00 †Dorothy Tetlak
 8:00 †Deceased members of Krolak & Srekierka families (Bob)

August 18, Tuesday, Weekday in Ordinary Time

- 7:00 †Dorothy Tetlak
 8:00 †Sue Zolecki (Nick)

August 19, Wednesday, John Eudes, priest

- 7:00 †Theresa Bogacz (Marilyn & Wally Lada)
 8:00 †Shirley Rutkowski (Donald Rutkowski)
 8:30 Eucharistic Adoration until 7PM
 7PM El Circulo de Oración

August 20, Thursday, Bernard, abbot & doctor

- 7:00 †Dorothy Tetlak
 8:00 †Sue Zolecki (Nick)

August 21, Friday, Pius X, pope

- 7:00 †Dorothy Tetlak
 8:00 †Robert Leise (Frank Shudell)

August 22, Saturday, Queenship of the Blessed Virgin Mary

- 11:00 Wedding Mass: Ana Cristina Artizmendi & Javier Lopez

- 1:00 Quinceañera: Cynthia Barrios
 3:00 Wedding Mass: Lourdes B. Tamayo & Ricardo M. Marquez
 5:00 †Victoria Czykier (Helen Zima)
 6:30 Polish Mass & Vigil

August 23, Sunday, Feast of Our Lady of Czestochowa

- 8:30 St. Mary's Women's Club
 †Rose Grzeskowiak (B. Mizura)
 †Sophie Michalak-11th anniversary (B. Mizura)
- 10:00 Dziękczynna za otrzymane łaski w 35 rocz. ślubu Tadeusza i Teresy oraz o dalszą opiekę Matka Boski Czestochowskiej
 O potrzebne łaski dla Franciszka Bizut z okazji 60-iej rocz. urodzin
 †Stanley & Halina Czykier
 †Tadeusz Zawół (12-a rocz. śm.)
 †Wanda Kreczkowska (7-a rocz. śm.)
- 11:00 **Procession in honor of Our Lady of Czestochowa**
 12:00 Por los Feligreses

EVENING 4PM MASS IS CANCELED

Lector Schedule

August 22, 2009

- 5:00 Martha Stolarski, Marie Jarding

August 23, 2009

- 8:30 John Kociolko
 10:00 Alicja Krzak, Jarek Szyszlak
 12:00 Juan Rodriguez, Juana Salas, Marisol Ortiz, Javier Sanchez



Eucharistic Ministers

August 22, 2009

- 5:00 Mary Vittorio, Jean Yunker

August 23, 2009

- 8:30 Myra Rodriguez, Georgia Czarnecki
 Rafael Ayala, Christine Zaragoza
 10:00 Rafal Bielobradek
 12:00 Irene Saldana, Vicente Saldana, Martin Duran



WEDDING BANS

There is a promise of marriage between.....

- III. Ana Cristina Artizmendi & Javier Lopez
 III. Lourdes B. Tamayo & Ricardo M. Marquez
 II Christina L. Martinez & Erik Garcia
 I. Sandra Hernandez, Salvador Medina
 I. Monika Kaczmarska & Eryk Skutnik



ANNOUNCEMENTS



August, 2009
Dear Brothers and Sisters in Christ,
The Catholic League for Religious Assistance to Poland has come to the aid of the Church in Poland with the generous support of people in the Archdiocese of Chicago since 1943.

The Pontifical College and the Pontifical Institute in Rome, as well as the Polish Seminary in Paris, provide advanced education of the

clergy so they may be trained to move into leadership roles in dioceses and seminaries in Poland. These centers of learning rely on the annual subsidy of over \$300,000 from the Catholic League. Without the assistance of the Catholic League, it would be nearly impossible to maintain these institutions. The Catholic League for Religious Assistance to Poland also responds to requests for assistance from diocesan bishops seeking help for hospitals, orphanages and parishes in Poland.

Traditionally, the Catholic League's Annual Appeal has been taken up in parishes on the weekend nearest the Feast of Our Lady of Czestochowa, August 26th.

Through the assistance of your parish's special collection or your individual contributions, the Church in Poland can continue its strong practice of the Catholic faith. Individual donations may be mailed to the **Catholic League for Religious Assistance to Poland, 1400 S. Austin Blvd., Cicero, IL 60804**

Much depends on our united effort. I thank you for your generosity in the name of the faithful in Poland.

Sincerely yours in Christ,
Francis Cardinal George, O.M.I.
Archbishop of Chicago

The second collection next weekend, (August 22 & 23) will be taken up for the Catholic League for Religious Assistance to Poland. Your generosity for this worthy cause is much appreciated.

CATHOLIC FESTIVAL OF FAITH

Friday and Saturday—October 16, 17.

This two-day gathering is sponsored by the Department of Evangelization, Catechesis and Worship and the Office of Catholic Schools, and includes keynote speakers, workshops, special events and Spanish and Polish tracks.

For complete festival and registration information, visit [http://www.catholicfest.org/Robert Bennett](http://www.catholicfest.org/Robert_Bennett) Department of Evangelization, Catechesis and Worship or call (312) 534-8385.

Sunday Collection: August 8, 2009



08/08	5:00PM	\$458.00
	6:30PM	\$96.00
08/09	8:30AM	\$1,132.00
	10:00AM	\$1,052.00
	12:00PM	\$1,146.00
	4:00PM	\$211.04
TOTAL		\$4,095.04

Twentieth Sunday in Ordinary Time

"Watch carefully then how you live, not as foolish persons but as wise...." Ephesians 5:15.

A wise person recognizes that all we have comes from God. A wise person thanks God every day for all his many blessings. A wise person realizes that God has blessed him for a reason and he wants us to be partners with Him in His work here on earth..

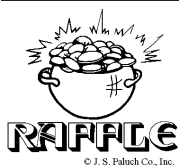


PRAY FOR OUR PARISHIONERS WHO ARE ILL

Please call the rectory office to add or delete names from the list.

Julia Adamczyk
Maria de Jesus Bolanos
Loretta Bolociuch
Theresa Brazda
Sam Cmunt
Constance Cwiok
Reynaldo Davalos
Mary Dlugokienski
Dalia Fallad
Florence Glosniak
Alfredo Gonzalez
Elva Gonzalez
Annette Havel
Justine Hranicka
Nilene Kolbuck

Virgie Lauth
Rita Mejka
Bernice Nowicki
Benigno Rodriguez
Hermilinda Ruiz
Elizabeth Schickel
Eleanore Sitar
Irene Sterns
Jozefa Sulejewska
Florence Szot
Loretta Wachowicz
Elizabeth Wambold
Frances Wojdula
Virginia Wojtowicz



Congratulations to Martin Duran who was the lucky winner of the iPod Nano in the Early Bird raffle drawing on Sunday, August 9th at the 4PM Mass!

There is just one week left to sell your tickets for the Parish Raffle. Raffle tickets can also be turned in at the Carnival grounds—Thursday, August 20th through Sunday, August 23rd.

The prizes for the raffle are:

- ▶ \$3,000 cash
- ▶ 47"LCD TV
- ▶ Personal Computer
- ▶ Nintendo Wii
- ▶ Boy's bicycle
- ▶ Girl's bicycle

The drawing for the above raffle prizes will take place at the Summer Fest/Carnival on Sunday, August 23rd around 8PM. Many thanks to all who have purchased/sold their raffle tickets. You are much appreciated! The raffle proceeds will benefit the needs of our parish.

Registration for Religious Education (CCD) classes will be held on Saturday, September 5, 2009 from 9AM to 1PM for students entering 2nd through 8th grade. Registration will take place in the school hall—49th Avenue and 30th Street.

Classes meet on alternate Saturday mornings from 8AM to 10AM. Classes will begin on September 12, 2009.

New and former students of the CCD program must register anew for the 2009-2010 school year.

The Quigley Scholars ProgramHonoring the 101 year tradition of High School Seminary in the Archdiocese of Chicago by continuing to call young men to consider the priesthood of Jesus Christ in a new way. Established by Cardinal Francis George in April 2007.

Requirements:

- ▶ Baptized practicing Roman Catholic!
- ▶ Have interest in exploring the priesthood with other young men!
- ▶ In Catholic or public high school!
- ▶ Willing to attend a once-a-month evening of prayer, dinner, spiritual formation and fun with the St. Joseph College Seminary community at Loyola University!
- ▶ Willing to pray for vocations and for others!
- ▶ Willing to love and serve God and His people with great joy!

God is calling you! Answer the call. Some scholarships available for those in Catholic High School. For more information contact Fr. Peter Snieg at 773-973-9706.

A Neighborhood Watch meeting will be held on Tuesday, August 18th at 6:30 P.M. in Makuch Hall. Everyone is invited to express his/her concerns about our neighborhood



On Sunday, August 23, 2009 our parish will celebrate its patronal feast of Our Lady of Czestochowa. The **Most Reverend Bishop Thomas J. Paprocki** will be the main celebrant at the 10:00 Mass. We welcome Bishop Paprocki to St. Mary of Czestochowa Parish! All are invited to celebrate our parish feast by attending the Mass. A

procession around the block of our parish will be held immediately after the Mass. The icon of our Lady of Czestochowa will be displayed in the sanctuary of our Church and will be carried in procession.

Our Summer Fest and Carnival will be held on Thursday, August 20th through Sunday, August 23rd on the grounds at 34th and Laramie. All parishioners are encouraged to support this event for the benefit of our parish.

There is still time to be a helper at the Summer Fest/Carnival. Complete the Helper Form below and return it to the rectory office as soon as possible.

Carnival Helpers

I am willing to help at the Carnival on the following dates:

- _____ August 20th
- _____ August 21st
- _____ August 22nd
- _____ August 23rd

NAME: _____

ADDRESS: _____

PHONE NUMBER _____

(Drop in collection basket or bring to the rectory office.)

If you wish to help at a specific task, please indicate your intent here: _____

A las 11:00 AM — Procesión y después a las 12:00 PM la solemne Misa



Festival Parroquial de Sta. María de Czestochowa

20, 21, 22 & 23 de Agosto
34th & Laramie, Cicero

Jueves 5:00 - 10:00 p.m.
Viernes 5:00 - 10:00 p.m.
Sábado 12:00 - 11:00 p.m.
Domingo 12:00 - 9:00 p.m.



Juegos Mecánicos

BINGO

Sábado y Domingo
de 1:00 PM a 5:00 PM

¡Admisión Gratuita!

Puestos de Comida:
Mexicana, Americana y Polaca
Tacos, Hot Dogs, Pierogi

¡Música en vivo!

Entretenimiento

Rifas

¡Estacionamiento gratuito!



Area de Cerveza
Mayores de 21 años solamente



Carnival rides and games provided by Miller Spectacular Shows Inc.



Festiwal w Parafii Matki Bożej Częstochowskiej

20, 21, 22 i 23 sierpnia
34th & Laramie, Cicero



Różne Karuzele

BINGO

Sobota i Niedziela
od 1:00 PM do 5:00 PM

Czwartek 5:00 - 10:00 p.m.
Piątek 5:00 - 10:00 p.m.
Sobota 12:00 - 11:00 p.m.
Niedziela 12:00 - 9:00 p.m.



Wstęp Darmowy!

Muzyka na Żywo!

Wyśmienite Jedzenie:
Polskie, Amerykańskie i Hiszpańskie
Pierogi, Hot Dogs, Tacos



Zabawa



Loteria Fantowa

Darmowy parking!

Ogródek Piwny
tylko dla osób powyżej 21 roku życia

Carnival rides and games provided by Miller Spectacular Shows Inc.

www.stmaryofczestochowa.org



Parafialna uroczystość odpustowa

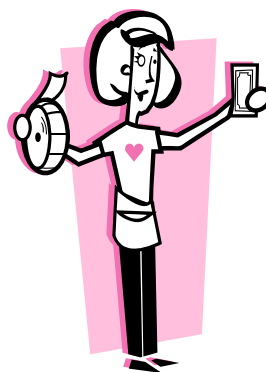
Odpust parafialny to ważne wydarzenie w życiu parafii — naszej wielkiej rodziny. W niedzielę, 23 sierpnia zapraszamy do udziału w uroczystej Mszy św. o godz. 10:00 AM pod przewodnictwem Bp. Tomasza Paprockiego

która zakończy się procesją ku czci Matki Bożej. Zapraszamy Was do wspólnej modlitwy i śpiewu pięknych polskich pieśni maryjnych. Zapraszamy do przybycia w strojach regionalnych.

Czuwanie Nocne

Zapraszamy na czuwanie nocne połączone z nabożeństwem wynagradzającym Najświętszemu Sercu Pana Jezusa i Niepokalanemu Sercu Maryi, które będzie miało miejsce w naszej parafii w czwartą sobotę miesiąca tj. 22-go sierpnia w wigilię uroczystości parafialnych w godzinach od 6.30 PM do 10.00 PM.

W czasie czuwania można będzie skorzystać z sakramentu pokuty. Serdecznie zapraszamy na wspólną modlitwę.



Loteria Parafialna

W związku z Karnawałem i patronalnym świętem Naszej Parafii, zachęcamy do nabywania losów Loterii Parafialnej. Każdy, kto nabywa takie Losy, ma możliwość wygrania, ale przede wszystkim wspiera naszą Parafię. Losy Loterii można nabywać u Pana Andrzeja, wychodząc z Kościoła. Cały bloczek - 20 losów kosztuje \$100; jeden los - \$5.

Kurs przed Chrztmem dziecka

Przypominamy, że w każdą trzecią niedzielę miesiąca w naszej parafii po Mszy św. o godz. 10.30 odbywa się kurs przygotowujący rodziców i chrzestnych do chrztu dziecka.

Osoby zamierzające ochrzcić dziecko w naszej parafii są proszone o zgłoszenie się na ten kurs przed chrztem dziecka. Dlatego należy pamiętać, aby:

- ▶ zgłosić się do kancelarii parafialnej przynajmniej półtora miesiąca przed chrztem. (Aby uczestniczyć w kursie przygotowującym)
- ▶ Przy zapisaniu chrztu jest wymagany akt urodzenia dziecka.



LA KERMÉS

Las personas, cuales quieren responder generosamente a Cristo y a la parroquia ayudándonos en la Kermés, por favor llenen este formulario y pongan lo en la colecta dominical. Gracias

_____ 20 de Agosto
_____ 21 de Agosto
_____ 22 de Agosto
_____ 23 de Agosto

Nombre _____

Adres _____

Teléfono _____

KARNAWAŁ PARAFIALNY

Po raz czwarty chcemy zorganizować karnawał parafialny. W związku z tym zwracamy się z gorącą prośbą do wszystkich parafian o pomoc. Aby karnawał mógł się odbyć potrzebne jest zaangażowanie wielu osób. Chętnych prosimy o wypełnienie poniższej formy i wrzucenie jej na niedzielną kolektę lub skontaktowanie się z biurem parafialnym.

_____ 20 sierpnia
_____ 21 sierpnia
_____ 22 sierpnia
_____ 23 sierpnia

Nazwisko _____

Adres _____

Telefon _____